

ZÁRUČNÍ LIST NA KRB / KUCHYŇSKÝ SPORÁK NA TUHÉ PALIVO „ZVEZDA“

Krb/sporák Zvezda (Hvězda) je vyrobený v souladu s požadavky BSN EN 13240 (BSN EN 12815) a odpovídá schválené technické dokumentaci.

Výrobní závod ručí za bezvadný provoz krbu(sporáku) po dobu 24 (dvaceti čtyř) měsíců ode dne prodeje z obchodní sítě za podmínky, že jsou dodržovány všechny požadavky na správnou přepravu, instalaci a provoz. V souladu s požadavky Zákona o ochraně spotřebitelů a o obchodních pravidlech (Kapitola třetí, oddíl III. a IV.) při reklamaci krbu (sporáku) se musí předložit faktura o koupi a záruční list a v případě chybějících částí i protokol, sestavený se zástupcem obchodní organizace nebo firmy.

Pokud výše uvedené podmínky nejsou dodrženy, reklamace se nepřijímá a opravu si hradí kupující.

Výrobní závod přijímá všechny reklamace kromě případů, kdy:

- je rozbité sklo nebo ohnivzdorná cihla;

- se kupující nebo jiná nekompetentní osoba pokusila opravit vadu;

- nejsou dodrženy požadavky na instalaci a provoz, uvedené v tomto návodu;

- vady vznikly v důsledku přepravy;

- reklamace se vztahuje na vady, neúplnou kompletaci a pod. v případě, že krb/sporák je v důsledku toho zakoupený zlevněný.

V případech, že odborníci v opravovnách zjistí výrobní vadu, uskutečňuje se neplacená oprava, výměna výrobku nebo vrácení zaplacené částky. **POZOR!**

Záruka platí pouze v případě, že tento záruční list je čitelně vyplněný, podepsaný a orazítkovaný.

Nezávisle na poskytnutí obchodní záruky Viko Slav s.r.o. pojmá odpovědnost za nesoulad spotřebního zboží a smlouvy o prodeji v souladu se Zákonem o ochraně spotřebitelůš.

KRB / KUCHYŇSKÝ SPORÁK NA TUHÉ PALIVO

Model:..... Datum výroby.....20..

Výrobní č.....Prověřil kontrola kvality.....razítko.....

Krb je předán kupujícímu v bezvadném stavu.....

(plné jméno kupujícího)

adresa: ul.....sídlo.....obchodním podnikem (firmou)

.....V.....

s fakturou č.....ze dne.....

(datum prodeje)

KUPUJÍCÍ:.....

(podpis)

PRODÁVAJÍCÍ:.....

(podpis)

DENNÍK USKUTEČNĚNÝCH OPRAV V ZÁRUČNÍ LHŮTĚ

Servis	Datum přijetí	Objednávka č.	Druh uskutečněné opravy	Datum předání	Prověřil

VS METALCOMPANY a.s.

město Lukovit, ul. Gurko 1, tel. 0697/52045

NÁVOD K INSTALACI, PROVOZU A ÚDRŽBĚ KRBU, KUCHYŇSKÉHO SPORÁKU S TEPLOVODNÍM VÝMĚNÍKEM A KOTLŮ NA TUHÉ PALIVO „ZVEZDA“

OBSAH:

1. URČENÍ A POUŽITÍ
2. TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA
3. INSTALACE
4. PROVOZ ZAŘÍZENÍ
5. POŽADAVKY BEZPEČNOSTI
6. ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ
7. VADY A JEJICH PŘÍČINY

Vážení zákazníci, dříve než nainstalujete a uvedete do provozu Vaše vytápěcí zařízení přečtěte si pozorně tento návod, který obsahuje důležité informace ohledně instalace, použití, údržby a čistění našeho výrobku. Dodržování jeho požadavků zajistí Vaši bezpečnost a správnou funkčnost zařízení. Nedáváme záruku a neodpovídáme za poškození a škody způsobené nedodržováním tohoto návodu.

1. URČENÍ A POUŽITÍ

Krby/kuchyňské sporáky Zvezda jsou volně stojící pokojová vytápěcí zařízení na tuhé palivo. Jsou určeny k ohřívání, smažení a vaření a k vytápění. Jako palivo se používá přirozené nebo zpracované dřevo. Použití paliva (suchého dřeva) zajišťuje nejlevnější vytápění při tomto tepelném výkonu.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje krbu/kuchyňského sporáku Zvezda jsou dané v **tabulce 1**

Model	Max. tepelný výkon celkem	Rozměry cm	Hmotnost kg
Narodna litinový sporák s/bez skla	7	67x49x82	60
Narodna ocelový sporák s/bez skla	7	79x52x82	60
Klasik1 F	10	88x52x84	64
Klasik	7	85x49x82	55
Klasik1 FS	10	88x52x84	64
Krb Zvezda 1 Eko kop E	8	91x39x48	57
Krb Zvezda 1 kopule obkládačky	8	98x42x48	70
Krb Zvezda 1 kopule Eko	8	91x39x48	56
Krb Zvezda 1 Eko	8	81x39x48	48
Krb Zvezda 1	8	83x42x48	66
Krb Zvezda 1 litinový	8	83x42x48	68
Krb Zvezda 1 kr.9	917	83x45x48	76
Krb Zvezda GF	16	107x56x61	130
Krb Zvezda MF	10	77x45x48	85
Krb Zvezda 1 MF10	10	77x45x48	100
Krb Zvezda 4 litinový	9	90x46x48	75
Krb Zvezda 4	9	90x46x48	73
Krb Zvezda 4 kr 12	1221	90x49x48	83
Krb Zvezda 104	9	90x46x48	87
Krb Zvezda 104vr12	1221	90x49x48	97
Krb Zvezda Maxi	16	96x56x66	125
Krb Zvezda Maxi kr.16	1626	96x60x66	145
Krb Zvezda Maxi kopule	16	118x60x61	120
Krb Zvezda GF kr.16	1626	107x60x61	145
Krb Zvezda Retro	6	75x48x42	56
Krb Zvezda Retro 1	9	77x49x57	69
Krb Zvezda 101	8	83x42x48	72
Krb Zvezda 101 vr.9	917	83x16x18	90
Krb Zvezda Pernik	5	89x45x34	90
Narodna E	7	70x49x82	59
FANTAZIE	9.72	120x53x67	72

3. INSTALACE

Krby/kuchyňské sporáky ZVEZDA se instalují v místnostech s normálním nebezpečím požáru, v souladu s Nařízením č.2 Protipožární stavebně-technické normy.

POZOR: Povinně musí být dodržovány všechny bulharské zákony a nařízení v platném znění, týkající se instalace a odvádění odpadných produktů hoření!

Před započetím instalace se seznamte s technickými údaji (viz tab.1)ohledně:

- rozměrů; -hmotnosti; - výkonu.

Za účelem zabezpečení správného a bezpečného provozu krbů/kuchyňských sporáků je nutné při instalaci dodržovat následující podmínky:

- zařízení se instaluje na vzdálenost 600 mm ze všech stran v dobře větraných místnostech, aby se zajistil přísun vzduchu, potřebný k hoření. Sporáky v provozu spotřebovávají vzduch, v důsledku čeho se tlak v místnosti, kde jsou nainstalované, snižuje. Proto je nutné spotřebovaný vzduch nahradit. Obvyklejň se tak děje přirozenou ventilací přes dvěře, okna a pod., přičemž je nutné zajistit minimálně 4 m³ vzduchu na kW instalovaného výkonu;

POZOR: Přítomnost sacích zařízení za účelem větrání (disgestoře, ventilátory aj.), které vytvářejí v místnosti nízký tlak, někdy vede k nutnosti tyto přístroje zastavit během zapalování vytápěcího zařízení!

POZOR: Krby/kuchyňské sporáky jsou smontované a kompletované výrobcem a není nutné, aby tuto činnost prováděl zákazník!

- Krby a sporáky se instalují na nehořlavou vodorovnou podlahu (mramor, terakotové dlaždice, mozaika aj.) s nosností, odpovídající jejich hmotnosti;

- Po nainstalování vytápěcího tělesa podle výše uvedených pokynů následuje spojení s komínem prostřednictvím kouřovodů o průměru 130 mm. Spojování rour musí být těsné a poslední část se nesmí zasunout do komínu příliš hluboko;

- Dříve, než se zapojí kouřovod krbu nebo sporáku do komínu je nutné prověřit stav komínu (praskliny, čistota a pod.);

- Komín musí být dostatečně vysoký (nejméně 3 m). Tah komínu musí být 10 až 14 Pa. Do stejného komínu je přípustné zapojit ještě jedno vytápěcí těleso. Do příliš vysokého komínu (tah nad 35 Pa) je nutné dát ventil, zmenšující tah.

4. PROVOZ

4.1. Palivo

Všechny vyráběné krby/sporáky ZVEZDA jsou konstruované na použití suchého dřeva. Používejte pouze chemicky nezpracované přírodní dřevo, tak jako i dřevěné brikety bez spojujících lepidel. Nejvhodnější palivo je suché naštípané dřevo (dřevěné špalíčky). Dřevěné špalíčky, skladované venku, po dvou letech dosahují vlhkosti 10 -15%, kdy jsou nejvhodnější k topení. Doporučujeme topit s co možná nejsušším dřevem. Maximální výkon krbu se dosahuje při spalování dřevěného materiálu, který odležel aspoň 2 roky. Syrové nařezané dřevo má nízký tepelný efekt, vysokou vlhkost, hoří špatně, odděluje hodně kouře a znečišťuje okolní prostředí. Snižuje to životnost krbu a dehet a kouř způsobuje rychlejší ucpaní kouřovodu a komínu a také značné znečištění skla. Použití syrového dřeva snižuje výkonnost krbu/sporáku až o 50% a spotřeba paliva narůstá dvojnásobně. Tence naštípané dřevo, naskládané do formy vatry, hoří rychleji, protože vzduch má možnost přístupu do všech špalíčků současně. Tento způsob je vhodný k dosažení intenzivního hoření. K dosažení dlouhotrvajícího stabilního ohně položte na žhavý podklad tlustší špalky. Těsné, rovnoběžné uspořádání špalků zabraňuje pronikání vzduchu a plamenů mezi ně a spomaluje jejich hoření. Pokud má krb/sporák rošt, délka a šířka dřeva musí být větší než délka a šířka roštu tak, aby byl plně pokrytý palivem. Aby se sklo nezadymilo nebo nerozbilo, špalky se neskládají řeznou plochou oproti němu. Nedoporučuje se v krbech a sporácích

používat tato paliva:

- čerstvé nebo nasmlené dřevo, které má vysokou vlhkost a nižší teplo-tvořící schopnost, což zapříčiňuje špatné hoření a zvyšování obsahu kondenzátu a dehtu v kouři a tím rychlejší ucpání kouřovodu a komínu a značné znečištění skla;
 - domácí odpadky;
 - papír a lepenku (s výjimkou zapalování).
- Nepoužívat tekutá paliva.
Nepoužívat krb/sporák na spalování odpadků.

Záruka se nevztahuje na poškození způsobené použitím nedovoleného paliva.

4.2. První zapalování ohně v krbech/sporácích ZVEZDA **POZOR:** Před prvním zapálením vytáhněte všechno příslušenství z popelníku a ohniště!

Krby a sporáky jsou natřené teplotně odolnou barvou, která dosahuje svou konečnou stálost po několika hodinovém zahřívání. Proto na ně nic nepokládejte a nedotýkejte se vnějších povrchů, aby jste nepoškodili pokrytí. Zápach v důsledku pečení barvy zmizne po několika hodinách. Za tím účelem dobře provětrejte místnost.

4.3. Zapalování

4.3.1. Váš krb /sporák je konstruovaný a určený k přerušovanému provozu. Každé zapalování se uskutečňuje v následujícím pořadí:

- otevřete regulátor prvotního a druhotného vzduchu lehkým otočením rukojetě a posuňte ji doleva. K hoření potřebný kyslík vchází přes otvory popelníku pro prvotní vzduch a přes otvory roštu prochází do ohniště. Může být dávkovaný regulací otvoru. Červená barva plamene a kouřové konečky jsou příznakem nedostatku prvotního vzduchu. Přebytek prvotního vzduchu se projevuje jasným, slámově žlutým až téměř bílým plamenem. Po rozpálení krbu/sporáku mohou být otvory pro druhotný vzduch ve dvířkách zavřeny – pokud je oheň intenzivní;

- na rošt položte papír a tenké dřevěné třísky a zapalte je;
 - suché špalky, rozložené souběžně na roštu ohniště;
- Když má komín silný tah, po rozpálení ohniště se nedoporučuje otvírání regulátoru pro prvotní vzduch v popelníku.

POZOR:
K rozpalování ohně je absolutně zakázáno používání snadno zapalitelných a hořlavých kapalin (nafta, benzín, líh a pod.).

Pokud rozpálení paliva je ztížené, zajištěte dodatečný přísun kyslíku, potřebného k hoření krátkým otevřením regulátoru pro prvotní vzduch v popelníku.

- po spálení paliva a přidávání dalšího dřeva je nutné opatrně otevřít dvířka k ohništi, aby nevcházela kouř do místnosti;

POZOR:
Během provozu dvířka ohniště musí být neustále uzavřeny!

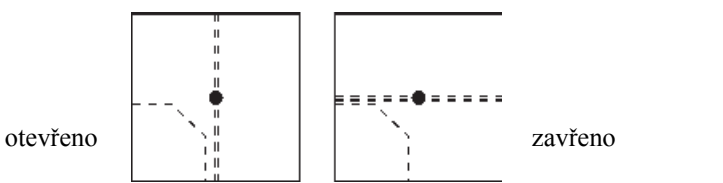
Při otvírání a uzavírání dvířek ohniště vždy používejte rukavici (v příslušenství).

- v případě nutnosti dlouhodobého vaření/topení se do krbu/sporáku periodicky přidává palivo po shoření těkavých látek a vytvoření žhavých uhlíků;
- pravidelně odstraňujte popel z popelníku, aby se neztěžoval přísun vzduchu, potřebný k hoření;

POZOR:
Popelník se vytahuje pouze po vychladnutí!
Po dostatečném rozhoření ohně se uzavírá šoupátko trouby, čím se omezuje optimální výkonnost sporáku. Činnost šoupátka trouby ukazuje obr.1:



Činnost klapky u krbů ukazuje obr.2:



obr.2

- vnitřní teplota trouby závisí na intenzitě hoření, tahu a množství vloženého dřevěného materiálu. Regulací prvotního vzduchu se určuje intenzita hoření, a tím je možné dosáhnout dobré regulace teploty trouby.

K zahřátí trouby ještě studeného sporáku doporučujeme zajistit silný oheň (vytáhnout zásuvku popelníku a otevřít šoupátko trouby). Po dosažení patřičné teploty trouby zmenšujeme intenzitu hoření uzavřením popelníku a šoupátka trouby, přičemž se teplota udržuje.

4.4. Provoz za nepříznivých klimatických podmínek
Na začátku topné sezóny (když vnější teploty jsou ještě poměrně vysoké) se mohou objevit problémy s tahem komínu a teplé vycházející plyny nemohou zcela vyjít. V tom případě se musí do krbu/sporáku dát menší množství paliva (suchého dřeva) a regulátory prvotního vzduchu mírně otevřít, aby palivo mohlo shořet rychleji (plamenem), a tím aby se zahřál komín a stabilizoval tah.

5.BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Bezpečný provoz krbů/sporáků je zaručený dodržováním:
- návodu výrobní firmy;
- pokynů protipožární ochrany.
Při instalaci a provozu zařízení je nutné dodržovat i další podmínky:
POZOR!
Nikdy nenechávejte zařízení v provozu bez dohledu. Nedotýkejte se horkých povrchů.

POZOR:
V případech dlouhodobého přetížení zařízení nad přípustný výkon, použití nevhodných nebo výrobcem nedoporučených paliv výrobní firma nezaručuje bezpečnou a bezvadnou činnost! – vždy instalujte zařízení na nehořlavou podlahu;

- při zakládání ohně nepoužívejte snadno zápalné kapaliny;
- dvířka ohniště musí být vždy pevně uzavřeny, i tehdy, když je zařízení mimo provoz;
- zařízení i kouřovod musí být vzdálené nejméně 800 mm od hořlavých předmětů a konstrukcí v souladu s čl. 489 Nařízení č.2 Protipožární stavebně-technické normy (PSTN);
- není přípustné zavádění kouřovodu do komínu svisle přes podlažní konstrukce v souladu s čl.490 PSTN;
- je zakázané pokládat hořlavé materiály a předměty na zařízení a do jejich bezprostřední blízkosti;
- nejsou povoleny proměny konstrukce zákazníkem;
- pokud se vyskytne nebezpečí požáru, ihned přerušete přísun dalšího paliva. Učiňte všechno možné k lokalizaci nebezpečí. Vyhledejte pomoc specializovaných orgánů;
- nepoužívejte prostor pod troubou ke skladování dřeva, ten má dekorativní funkci.

6. ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ
Zařízení se čistí po úplném shoření paliva a zhasnutí žeravých uhlíků. Když zjistíte, že proces hoření je ukončený, otevřete dvířka a vyčistíte rošt od odpadu. Obsah popelníku vyhoďte na bezpečné místo.

POZOR:
Nehaste zařízení násilně vodou. Vede to k rychlé korozi jeho kovových částí.
Bočnice zařízení utřete měkkou utěrkou.
Pravidelně prověřujte kouřovod a komín kvůli usazeninám a ucpání. V případě potřeby vyčistěte. Před začátkem topné sezóny:

- proveďte celistvost keramického obložení a v případě prasklin a úlomků vyměňte za originální obložení;
- proveďte stav roštu.

Správné čištění a údržba zařízení zaručuje zachování vnějšího vzhledu a provozní charakteristiky.

7. NÁVOD K PROVOZU SPORÁKŮ KRBOVÉHO TYPU S VODNÍM PLÁŠTĚM

Krb s vodním pláštěm funguje na principu kotle na vodní ohřev. Předností tohoto typu vytápěcích systémů je maximální využití tepla, oddělujícího se při hoření. Teplo se odvádí z ohniště do vzdálených a obvyčejně výměně tepla špatně přístupných místností za účelem udržování rovnoměrné teploty a tepelného komfortu.

Základní pravidla a doporučení

- Instalace musí být spojená s atmosférou prostřednictvím otevřené expanzní nádrže, přičemž tlak v nejnižším bodě nemá být víc než 150 kPa (1,5 at).
- Maximální přípustná teplota instalace nemá převyšovat 85°C.
- Zajistit odvědušnění každé odbočky a prvku instalace nepřetržitě po dobu provozu.
- Zajistit všechny prvky instalace proti zamrznutí, obzvlášť pokud expanzní nádrž a jiné části jsou umístěné v nevytápěných místnostech.
- Instalace s nucenou cirkulací musí mít čerpadlo pojistěné náhradním zdrojem proudu – baterií s měničem 12V / 220V / 50 Hz se samostatným režimem.
- První servisní pročištění filtru čerpadla uskutečnit hned po vyzkoušení instalace.
- Při použití staré instalace tato musí být několikánásobně promytá, aby se odstranilo znečištění, které by se pak mohlo usadit po povrchu vodního pláště.
- Nepoužívat uhlí se zvýšeným obsahem síry a nenamáčet ho.
- Nepoužívat čerstvé a mokré dřevo nebo biomasu. Dřevo má být uskladněné aspoň dva roky na suchém a vzdušném místě.
- Nevypouštět recyklovanou vodu z instalace během netopné sezóny.
- Nedoporučuje se chemické zpracování recyklované vody.

Schéma 1 – instalace gravitačního vytápění dvou pater s rozložením teplé vody na stropě nebo na podlaze.

Schéma 2 – kombinovaný systém vytápění s kamny na tuhé palivo, elektrickým bojlerem s vodní serpentinou a slunečním panelem. Aby systém byl ekonomicky efektivní a byla k dispozici neustále levná a teplá voda, je nutná odborná montáž automatiky řízení tepelných proudů od a k slunečnímu panelu a bojleru.

Schéma 3 – jednopatrové vytápění s nucenou cirkulací. Předností tohoto systému je možnost zakrytí vodovodních prvků.

Povinná podmínka všech třech systémů je použití expanzivní nádrže, která musí být otevřená do atmosféry, což znamená, že musí být umístěná v nejvyšším bodě systému. Její objem by měl být desetina objemu celé instalace. Rozdíl úrovně ohniště a expanzivní nádrže musí být 2 až 8 metrů. Plnění a vypouštění systémů se provádí hadicí přes kohoutek, namontovaný v nejnižší přístupné části.

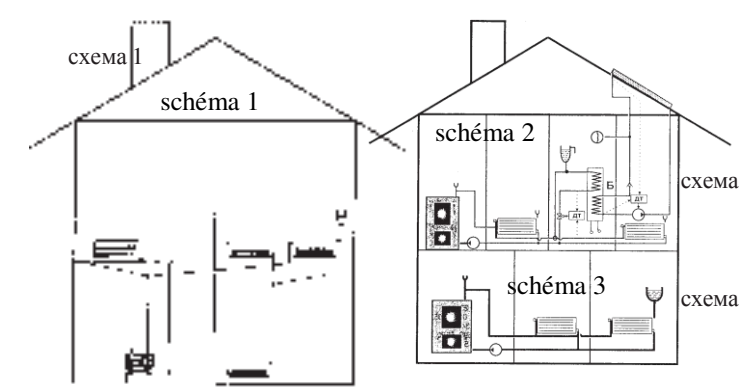
Během prvních 3-4 zapálení je možné vytvoření kondenzu po povrchu vodního pláště, který v závislosti na vlhkosti paliva a teploty postupující vody může dosáhnout 0,3 l na jedno zapálení. Vytvářející se nálep snižuje teplotní rozdíl a množství kondenzu.

Je zakázané použití membránových expanzivních nádrží, tak jako i každé jiné armatury, která vede ke zvyšování tlaku nad atmosferický, nezávisle na systému cirkulace.

- Firma provádí záruční i mimozáruční servis a výměnu vodních plášťů.

- Záruka se nevztahuje na vyboulené vodní pláště, což je výsledkem zvyšování tlaku v systému v důsledku nesprávného spojení.

- Vodní pláště jsou zkoušené při tlaku 150 kPa (1,5 at).
- Doporučuje se, aby instalaci provedl kvalifikovaný odborník.



8. MOŽNÉ ZÁVADY A JEJICH PŘÍČINY	
Závada	Příčina
1. Při zapálení zařízení kouří	- komín nebo kouřovod není utěsněný; - nesprávný rozměr komínu; - otevřená dvířka jiného zařízení, zapojeného na stejný komín
2. Místnost se nevytápí	- potřeba většího tepla; - špatné palivo; - na roštu je hodně popele; - vzduch nemá dostatečný přístup
3. Zařízení vylučuje příliš velké teplo	- popelník je otevřený; - nesprávný rozměr roury (velký tah); - poškozený rošt (přepálený rošt);
4. Rošt je poškozený	- zařízení je mnohonásobně přetěžované; - použité je nestandardní palivo; - příliš velký přísun prvotního vzduchu; - tah komínu je příliš velký;
5. Trouba sporáku nedosahuje vysoké teploty	- prověřit, jestli dvířka trouby jsou dobře uzavřené; - prověřit, jestli je šoupátko uzavřené; - prověřit, jestli popelník je uzavřený; - používejte kvalitní dřevěný materiál, který je velmi suchý.

POUŽITÉ STANDARTY:

- BSN EN 12815:2006 Kuchyňské sporáky na tuhé palivo – Požadavky a zkušební metody
- BSN EN 13240:2006 Pokojová vytápěcí zařízení na tuhé palivo – požadavky a zkušební metody